



Encuesta de Eficiencia Comercial de COAC (CSMS # 13-000314)

Como parte de los esfuerzos de La Oficina de Aduana y Protección de Fronteras (CBP) para proteger la competitividad económica de los Estados Unidos, la CBP está transformando el procesamiento del comercio para encontrar eficiencias, tanto para la CBP como la comunidad comercial. La CBP utiliza varios indicadores de comercio para asegurar que estos esfuerzos estén creando mayor valor para la comunidad comercial. Uno de estos métodos de evaluación está encabezado por el Comité Asesor sobre las Operaciones Comerciales de Aduanas y Protección Fronteriza (COAC), con su encuesta anual de eficiencia comercial. Esta encuesta mide la eficacia de los esfuerzos de facilitación de comercio de la CBP para reducir el costo y la carga de hacer negocios para el Comercio. Como resultado del gran éxito del 2012 de esta encuesta, la CBP pudo continuar con los siguientes logros:

- Establecer un grupo de trabajo para analizar los programas actuales de asociación de la CBP basado en la retroalimentación de la encuesta.
- Comenzar a trabajar en el establecimiento de indicadores de los Centros de Excelencia y Experiencia (CEE) - incluyendo una encuesta de satisfacción del cliente y la búsqueda de los estudios académicos sobre los CEE.

Para continuar con este excelente trabajo, COAC quiere su apoyo al completar esta encuesta sobre la Eficiencia Comercial COAC 2013. Esto capturará su opinión, en los esfuerzos de facilitaciones de la CBP planificadas, actuales y futuras por tipo de encuestador y por el tipo de industria. La encuesta es anónima y es accesible a través de una herramienta de encuesta por el Internet desde una página segura. La encuesta toma aproximadamente 20 minutos para terminar, y puede ser guardado y finalizado en cualquier momento que lo permita.

La encuesta está disponible en el siguiente enlace:

<http://www.surveymshare.com/s/AQA69VB>

Para tener registrada su entrada, por favor, envíe la encuesta antes del martes, 23 de julio.

COAC desea lograr la retroalimentación de una audiencia más amplia posible con el fin de obtener el insumo más amplio, por favor envíe este enlace a sus compañeros. Si usted tiene alguna pregunta, por favor póngase en contacto con Julie.A.Parks@raytheon.com, miembro de COAC.

Daños Liquidados por Incumplimiento de ISF (CSMS # 13-000298)

El 7 de junio del 2013, la CBP anunció que se está preparando para entrar en la fase de daños liquidados al proceso de ejecución de la declaración de Seguridad del Importador (ISF), que entra en vigor el próximo mes.



Esta nueva fase de ejecución del ISF se iniciará el 9 de julio del 2013. La CBP estará añadiendo detenciones de manifiestos e inspecciones no intrusivas a sus planes para la ejecución del cumplimiento de ISF. Con el fin de lograr el máximo cumplimiento con la menor cantidad de interrupciones en el comercio y las operaciones portuarias nacionales, la CBP ha estado aplicando un enfoque de sentido común a medida y cumplimiento.

La CBP puede emitir daños liquidados de 5,000 dólares por cada violación por la presentación de una declaración inexacta, incompleta o inoportuna. Daños liquidados en términos simplificados se refiere a una pena fijada por una fianza. Si mercancías llegan a los Estados Unidos y un ISF no se ha presentado, la CBP puede denegar la liberación o transferencia de carga. Para violaciones de la exigencia del plan de estiba del buque de transportista, La CBP puede negarse a conceder un permiso para descargar la mercancía. Además, carga no conforme podría estar sujeta a nuevas inspecciones a la llegada.

ISF y los requisitos adicionales de transportistas fueron creados para apoyar el Acta de Seguridad y Rendición de Responsabilidad Para Cada Puerto del 2006 (SAFE), que exigía la presentación de los elementos de datos avanzados y adicionales para ayudar a la CBP hacer tempranas decisiones, mejorar la focalización informada y aumentar la capacidad de la CBP en detectar carga de alto riesgo, en contenedores, con destino y antes de la llegada a los Estados Unidos.

Para obtener información adicional acerca de ISF, por favor use el siguiente URL: http://www.cbp.gov/xp/cgov/trade/cargo_security/carriers/security_filing/ o puede enviar un correo electrónico con sus preguntas a: security_filing_general@cbp.dhs.gov

Cambios a la Consulta del Resumen de Entrada de ACE (CSMS # 13-000294)

La CBP ha actualizado la consulta del Resumen de Entrada de ACE y ha añadido un nuevo indicador de JD en la respuesta de salida. Este nuevo indicador incluye la revisión del resumen de entrada, fecha de entrada, y los derechos de liquidación, impuestos, y los honorarios de la CBP.

Con el fin de dar tiempo a que el comercio pueda hacer los cambios necesarios de programación, esta consulta actualizada será aplicada al sistema de producción de ACE alrededor del 27 de julio del 2013. Un mensaje adicional de CSMS será enviado cuando la nueva consulta se haya desplegado en el Ambiente de Certificación de ACE para permitir pruebas del comercio.

El nuevo capítulo del CATAIR y la consulta del Resumen de Entrada de ACE titulado: *Entry Summary Query – For Future Release* se encuentra en el siguiente URL: http://www.cbp.gov/xp/cgov/trade/automated/modernization/ace_edi_messages/catair_main/abi_catair/catair_chapters/



Piloto de Pre-Inspección de Carga en Camión

El 17 de junio del 2013, la CBP comenzó la primera fase de la Pre-Inspección de Carga en Camión en la autopista del Pacífico cruzando al lado de Surrey, British Columbia (BC). Este proyecto es un esfuerzo de colaboración por la CBP, la Agencia Canadiense de Servicios Fronterizos (CBSA) y de la Seguridad Pública de Canadá bajo la iniciativa EE.UU./Canadiense "Más Allá de la Frontera: Una Visión Compartida para la Seguridad Perimetral y Competitividad Económica". El Transporte de Canadá y el Ministerio de Transporte BC también están participando en el piloto proyectado.

La primera fase de la prueba del piloto se ha diseñado como una "prueba de concepto" para determinar la viabilidad de asignación de oficiales de la CBP a un cruce de frontera canadiense para pre-inspeccionar camiones con dirección hacia el sur, conductores y la carga antes de la llegada a los Estados Unidos. También pondrá a prueba la viabilidad de las tecnologías desarrolladas y los procedimientos en conjunto de los Estados Unidos / Canadá para llevar a cabo el procesamiento primario de camiones por la CBP en Canadá. La CBP seguirá de cerca los tiempos de espera y proporcionará mitigación de tráfico según sea necesario.

Sólo los comerciantes de confianza que participan en el programa de Comercio Libre y Seguro de CBP (FAST) serán elegibles para utilizar la cabina comercial dedicada por la CBP para la inspección primaria ubicado en el lado Canadiense de la frontera. La participación no es obligatoria. La re-inspección en Canadá incluirá las exámenes de radiación y el procesamiento básico y primario. La Inspección secundaria, cuando sea necesario, continuará en el puerto de entrada de los Estados Unidos.

El piloto continuará en Blaine para un máximo de seis meses, y funcionará de lunes a viernes en el horario de 8 a.m. a 4 p.m. La segunda fase pondrá a prueba la viabilidad de reducir los tiempos de espera de carga.

Actualizaciones Recientes de ACE

Tenga en cuenta que puede ser necesario copiar y pegar el URL a su navegador de Internet.

Mejoras y Correcciones del Portal de ACE

Durante la ventana de Mantenimiento semanal del Ambiente de Producción de ACE del 01 de junio 2013, se desplegaron los siguientes cambios que afectan a los usuarios del Portal de ACE:

- La Aplicación de la Declaración de Seguridad de Importador (ISF) puede ahora ser puesto en marcha por los usuarios comerciales que se le han concedido acceso a ISF por el Titular de la Cuenta del Comercio (TAO) en su cuenta del Portal de ACE.
- Los usuarios comerciales pueden ahora ver a sus socios comerciales asociados a su fianza de Tipo 2, dentro de la lista de autorizaciones del In-bond.



Documentación Actualizada de ACE Disponible

La versión del *ACEopedia* de mayo ya está disponible y proporciona información actualizada sobre una variedad de temas de ACE. Para acceder este documento, por favor visite la sección "What's New with ACE?" (¿Qué hay de nuevo con ACE?) en la página de CBP.gov, y haga clic en "Current Status of ACE" (Situación Actual de ACE): http://www.cbp.gov/xp/cgov/trade/automated/modernization/whats_new/

Una versión actualizada del *ACE Timeline* se ha publicado en la CBP.gov. Este documento resume las capacidades que se han entregado a ACE hasta la fecha, junto con las capacidades que la CBP tiene previsto a desplegar a ACE en los próximos tres años. Para acceder este documento, por favor visite la sección "What is ACE?" (¿Qué es ACE?) en la página de la CBP.gov, y haga clic en **ACE Timeline** (línea de tiempo de ACE): <http://www.cbp.gov/xp/cgov/trade/automated/modernization/ace/>

Recordatorios de las Pestañas de Referencias del Portal de ACE

Las *Clasificaciones de Arancel Armonizado* (HTS) no reside actualmente en el Portal de ACE. Sin embargo, se proporciona un enlace de "HTS" a la página de la Comisión de Comercio Internacional de los Estados Unidos (USITC), permitiendo a los usuarios comerciales acceder rápidamente la información más actualizada disponible del HTS.

El enlace "Country Code" (Código del país) permite al usuario buscar información del código del país ya sea seleccionando un país de la lista de selección desplegable "Code Lookup" (Buscar País) o introduciendo un código en el campo "Lookup Country ISO Code" (Buscar Código de País ISO). La ventana de Country Code (Código del País) muestra información como el código de país, los indicadores, información de GSP y elegibilidad sobre la devolución de impuestos.

El enlace "MID" permite a los usuarios buscar información de identificación del fabricante. Un usuario puede buscar introduciendo una combinación de código "MID" o "Firm Name" (Nombre de Empresa). Al introducir un nombre de la empresa, por favor recuerde que debe utilizar el nombre completo del fabricante para que los resultados sean devueltos. No se permiten nombres parciales o mediante un asterisco para las búsquedas de comodines.

Sus Preguntas:

¿En cual reporte de ACE esta disponible la fecha de exportación?

La fecha de exportación está disponible en el reporte Extracto de Datos Autorizado AD-001 Reporte del Resumen de Entrada.



¿Cuáles son las reglas para la creación de una contraseña?

Su nueva contraseña debe:

- Contener exactamente ocho caracteres;
- Contener al menos cuatro letras;
- Contener al menos uno de los siguientes símbolos: "\$% & * 0 + /:;? <> @ [] ^ _ { } #";
- Contener una combinación de letras mayúsculas y minúsculas y números;
- No contener caracteres repetidos consecutivamente, y
- No repetir las contraseñas utilizadas anteriormente.

¿Dónde puedo encontrar un reporte programado, una vez que se ha ejecutado?

Si ha programado el reporte desde la carpeta de "Favorites" (Favoritos), los resultados del reporte se pueden encontrar seleccionando el enlace "History" (Historial) bajo el nombre del reporte que se ha planificado. Si se programó un extracto de datos autorizado o programado un reporte estándar, los resultados del reporte serán devueltos a su "Inbox" (Buzón de Entrada). Todos los reportes programados están disponibles al seleccionar el enlace "History" (Historial) bajo el nombre del reporte que se haya planificado.